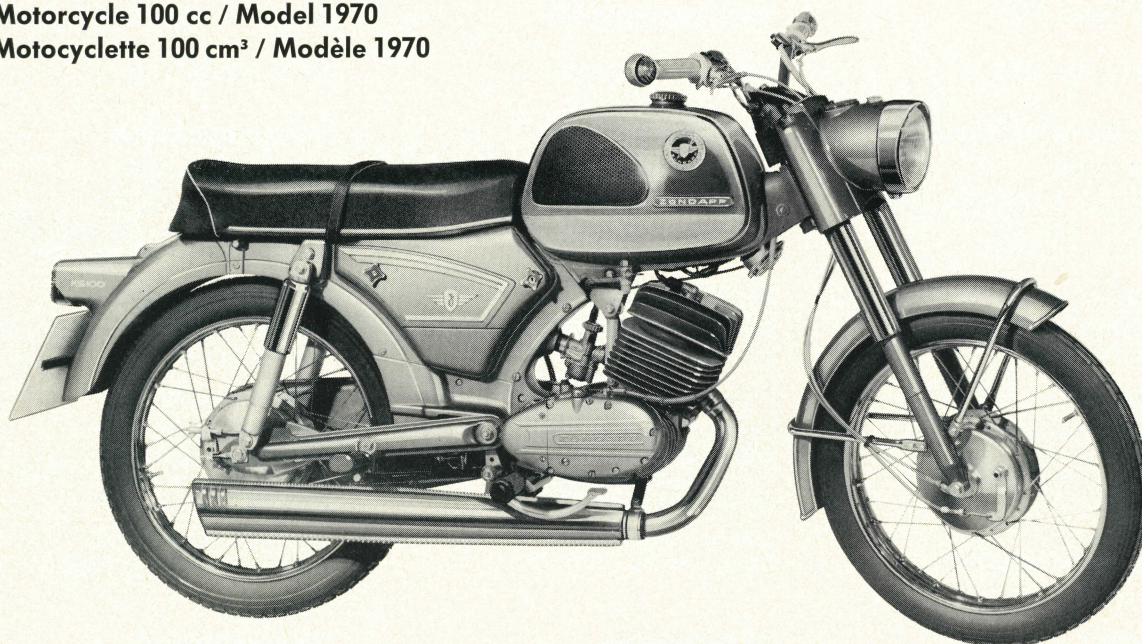


Motorrad 100 ccm / Modell 1970
 Motorcycle 100 cc / Model 1970
 Motocyclette 100 cm³ / Modèle 1970



KS 100 mit Fächerkopf-Zylinder, 5 Gänge, Fußschaltung, Blinker
 KS 100 with fan type cylinder, 5-speed pedal gear change, direction indicators
 KS 100 avec cylindre à culasse en éventail, 5 vitesses, changement de vitesse au pied, clignotants

Tafel 7 Kickstarterwelle – Kickstarterhebel
 Table 7 Kickstarter spindle – Kickstarter lever
 Planche 7 Arbre de kickstarter – Levier de kickstarter

282/518

Bild-Nr. Ill.-No. Fig. No.	Bestell-Nr. Order No. No. de commande	Benennung	Description	Désignation	Stück Piese Pièce
1	283-05.150	* Kickstarterwelle	* Kickstarter spindle	* Arbre de kickstarter	1
1	280-05.103	** Kickstarterwelle	** Kickstarter spindle	** Arbre de kickstarter	1
2+3	283-05.901	Mitnehmer mit Bremsfeder	Dog with brake spring	Entraîneur avec ressort de freinage	1
3	267-05.334	Bremsfeder	Brake spring	Ressort de freinage	1
4	265-05.255	Scheibe 22,1x32x0,2	Washer 22,1x32x0,2	Rondelle 22,1x32x0,2	var.
5	DIN 471 20x1,2	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc d'arrêt	3
5	DIN 471 20x1,75	** Sicherungsring	** Retaining ring	** Jonc d'arrêt	1
6	—	—	—	—	—
7	281-05.162	Starterrad 31 Zähne	Starter gear, 31 teeth	Engrenage de démarrage, 31 dents	1
8	267-05.313	Scheibe 20,2x28x0,5	Washer 20,2x28x0,5	Rondelle 20,2x28x0,5	var.
8	267-05.310	Scheibe 20,2x28x0,1	Washer 20,2x28x0,1	Rondelle 20,2x28x0,1	var.
8	267-05.315	Scheibe 20,2x28x0,2	Washer 20,2x28x0,2	Rondelle 20,2x28x0,2	var.
9	265-05.245	Scheibe 16,2x28x1,0	Washer 16,2x28x1,0	Rondelle 16,2x28x1,0	1
10	265-05.203	** Scheibe 20x28x2	** Washer 20x28x2	** Rondelle 20x28x2	1
11	283-05.155	Kickstarterhebel	Kickstarter lever	Levier de kickstarter	1
12	283-05.168	Tretarm	Kickstarter arm	Bras de kickstarter	1
—	284-05.106	Federscheibe	Lock washer	Rondelle ressort	1
14	DIN 1481 3x18	Spannhülse	Tension bolt	Boulon de tension	1
15	283-05.156	Scheibe 28x3x34x0,5	Washer 28x3x34x0,5	Rondelle 28x3x34x0,5	var.
15	283-05.157	Scheibe 28x3x34x0,88	Washer 28x3x34x0,88	Rondelle 28x3x34x0,88	var.
16	267-05.328	Starterfeder	Starter spring	Ressort de démarrage	1
17	283-05.609	Abdeckblech	Cover plate	Tôle de couvercle	1
18	283-05.167	Wellendichtring 12x20x4	Shaft seal 12x20x4	Joint d'arbre 12x20x4	1
19	284-05.101	Abdichtring	Seal ring	Bague d'étanchéité	1
20	DIN 471 28x1,5	Sicherungsring	Retaining ring	Jonc d'arrêt	1

* bis Motor-Nr. 4 612 316
 ** ab Motor-Nr. 4 612 317

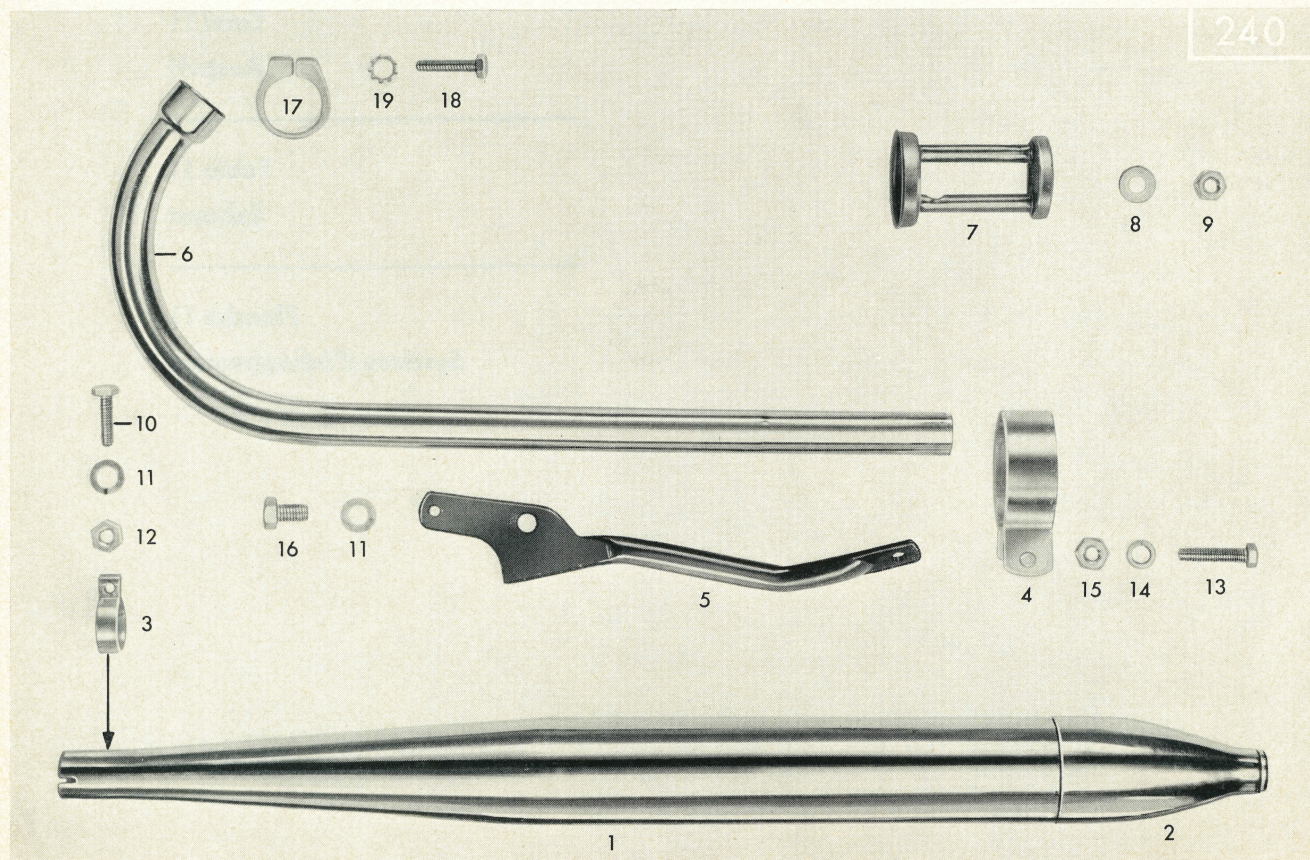
* up to engine No. 4 612 316
 ** from engine No. 4 612 317

* jusqu'au moteur No. 4 612 316
 ** à partir du moteur No. 4 612 317

2. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

2nd supplement! Take away the illustration and text table used until now.

2ième supplément! Supprimez la planche d'illustration et du texte utilisée jusqu'à maintenant.



Tafel 11 Auspuff
Table 11 Exhaust
Planche 11 Système d'échappement

282/518

Bild-Nr. Ill.-No. Fig. No.	Bestell-Nr. Order No. No. de commande	Benennung	Description	Désignation	Stück Pièce Pièce
1	518-22.700	Auspuff-Schalldämpfer 80 ϕ 839 mm lang	Exhaust silencer 80 ϕ 839 mm long	Silencieux d'échappement 80 ϕ 839 mm long	1
2	514-22.605	Auspuff-Endkappe	Exhaust cap	Capot d'échappement	1
3	514-22.100	Rohrschelle	Pipe clip	Collier de tuyau	1
4	518-22.100	Auspuffschelle	Exhaust clip	Collier de silencieux	1
5	518-22.602	Halteroehr	Mounting tube	Tube de retenue	1
6	514-22.110	Auspuffrohr 34 ϕ (kurze Ausführung)	Exhaust pipe 34 ϕ (short execution)	Tuyau d'échappement 34 ϕ (exécution courte)	1
7	514-22.900	Schalldämpfer-Einsatz	Silencer insert	Garniture de silencieux	1
8	DIN 125 8,4	Scheibe	Washer	Rondelle	1
9	561-17.111	Sicherungsmutter	Retaining nut	Ecrou d'arrêt	1
10	DIN 933 M 6x20	Sechskantschraube	Hex. bolt	Boulon à six pans	1
11	DIN 127 B 6	Federring	Spring washer	Bague de ressort	2
12	DIN 934 M 6	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou à six pans	1
13	DIN 933 M 8x22	Sechskantschraube	Hex. bolt	Boulon à six pans	1
14	DIN 127 B 8	Federring	Spring washer	Bague de ressort	1
15	DIN 934 M 8	Sechskantmutter	Hex. nut	Ecrou à six pans	1
16	DIN 933 M 6x12	Sechskantschraube	Hex. bolt	Boulon à six pans	1
17	518-22.111	Klemmring (Blechausf.)	Clamping ring (sheet-metal execution)	Anneau de serrage (exécution en tôle)	1
18	DIN 933 M 6x30	Sechskantschraube bis Nov. 69	Hex. bolt up to Nov. 1969	Boulon à six pans jusqu'au Nov. 1969	1
18	DIN 931 M 6x40	Sechskantschraube ab Nov. 69	Hex. bolt from Nov. 1969	Boulon à six pans à partir du Nov. 1969	1
—	DIN 125 6,4	Scheibe ab Nov. 69	Washer from Nov. 1969	Rondelle à partir du Nov. 1969	1
—	DIN 557 M 6	Vierkantmutter ab Nov. 69	Square nut from Nov. 1969	Ecrou carré à partir du Nov. 1969	1
19	DIN 6797 A 6,4	Zahnscheibe	Toothed washer	Rondelle dentée	1

2. Ergänzung! Bisherige Bild- und Texttafel entfernen.

2nd supplement! Take away the illustration and text table used until now.

2ième supplément! Supprimez la planche d'illustration et du texte utilisée jusqu'à maintenant.

2. Ergänzung zum Ersatzteil-Katalog Typen 518

Ausgabe Februar 1970

Diese Ergänzung beinhaltet:

1. Register (grün)

4-Gang-Motor, 8,2 PS, Typen 282
ab Motor-Nr. 4 605 301
bis Motor-Nr. 4 614 062

2. Register (rot)

5-Gang-Motor, 10 PS, Typen 286
ab Motor-Nr. 4 614 063

3. Register (gelb)

Fahrgestell Typen 518
mit 4-Gang-Motor
ab Fahrgestell-Nr. 6 074 873
bis Fahrgestell-Nr. 6 078 172

mit 5-Gang-Motor
ab Fahrgestell-Nr. 6 078 173

2. Ergänzung!
Diese Tafel zusätzlich einlegen.

2nd supplement to the spare parts catalogue types 518

Edition February 1970

This supplement covers:

1st section (green)

4-speed-engine, 8,2 HP, types 282
from engine no. 4 605 301
up to engine no. 4 614 062

2nd section (red)

5-speed engine, 10 HP, types 286
from engine no. 4 614 063

3rd section (yellow)

Chassis types 518
with 4-speed engine
from frame no. 6 074 873
up to frame no. 6 078 172

with 5-speed engine
from frame no. 6 078 173

2nd supplement!
Enclose this additional table.

2ième supplément au catalogue de pièces détachées types 518

Edition Février 1970

Ce supplément contient:

1ière section (verte)

Moteur à 4 vitesses, 8,2 CV, types 282
à partir du moteur no. 4 605 301
jusqu'au moteur no. 4 614 062

2ième section (rouge)

Moteur à 5 vitesses, 10 CV, types 286
à partir du moteur no. 4 614 063

3ième section (jaune)

Châssis types 518
avec moteur à 4 vitesses
à partir du cadre no. 6 074 873
jusqu'au cadre no. 6 078 172

avec moteur à 5 vitesses
à partir du cadre no. 6 078 173

2ième supplément!
Ajoutez cette planche supplémentaire.